

MC 0358 106.

Jw
9673

Kaija Saariaho

CENDRES

for alto flute, cello and piano

commissioned by Gesellschaft für Neue Musik Ruhr and
Kulturbüro der Stadt Essen.

first performance by the Wolpe Trio on 30th September, 1998



CHESTER MUSIC

NOTATION



change very gradually from one sound or one way of playing (etc.) to another

tremolo should always be as dense as possible when not marked otherwise.

tr

always semitone trills unless otherwise specified

glissandi should always be played very evenly, without vibrato and accentuations, unless indicated otherwise.



diminuendo al niente



crescendo da niente

S.V.

senza vibrato

L.v.

let vibrate (always as long as possible)

Micro intervals:



note raised $\frac{1}{4}$ tone (between \natural and \sharp upwards)



note lowered $\frac{1}{4}$ tone (between \natural and \flat downwards)

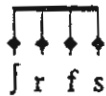
Flute:



breath tone: use the fingering needed to produce the marked pitch however, don't produce the normal tone, just blow air through the instrument.



breath tone: normal tone



whisper the given phonemes into the instrument in the rhythm marked, while simultaneously fingering the pitches shown

f as in English five

r as in German rein

s as in English sue

f as in English miss

t as in French teint

v as in English five

Cello:



a trill produced by rapidly alternating the finger pressure between normal (●) and light (harmonic ◊). The result should be a rapid alternation of a normal and a harmonic sound.



add bow pressure to produce a scratching sound, in which the audible pitch is totally replaced by noise, then back to tone again.

Piano:

pizz.

inside the piano, pluck string on either side of hammer



The piano has two specific tremolo marks:



tremolo slows down



tremolo speeds up

Cendres

Kaija Saariaho

$\text{♩} = \sim 44$ *Misterioso* $\text{♩} = \sim 56$

Alto Flute in G

Cello

Piano

dolce
S.P.
tr

pizz.
mp

keyboard

slow down freely into rhythm

ppp *p*

sempre
(*ad lib.*)

The division of the two hands can always be chosen freely

4

dolce
S.P.
tr

sempre flessibile

pizz.

mp
pizz.

p

8

keyboard

pp *mp*

10

mp *pizz.* *mf* *(pizz.)* *mf*

poco a poco più energico ma sempre dolce

ppp mp 7 7 7

12

poco agitato

arco N S.P. N S.P. *gliss.*

mp mf mf f

6 6 6 3 6 7

mp mp 5 5 6 6

14

S.P.

3 3 7

f

S.P.

S.T.

Musical score for measures 15-16. The score is written for a piano with treble and bass staves. Measure 15 features a triplet of eighth notes in the bass staff, marked *mp*. Measure 16 features a triplet of eighth notes in the treble staff, marked *mp*. Both measures include trills and glissandos. The tempo marking *calando* is at the beginning, and *agitato* is at the end.

17

*dolce**f poss.*

N

*dolce, poco agitato**p**p**sempre agitato*

19

S.P.

*agitato ma sempre dolce**gliss.*

N

*più agitato**mp**mf*

21

S.V. 3 (S.V.) gliss. (b) gliss. (b) gliss. (b) gliss. (b)

mf p mp sfz p mp sfz

S.T. N S.P. S.P.

gliss. gliss. mp mf poco sfz P f gliss.

10 9

mp mf 8^{va} loco

24

calmo a tempo (♩ = ~ 56) agitato con vibr.

gliss. (b) tr mf

S.T. f S.P. f

mp f

12 6 5

3 3 3

p mf mp

26

più dolce S.V. 3 gliss. (b) loco gliss. (b) gliss. (b) gliss. (b)

mf f mf mp sfz mp

N S.V. 5 S.P. N S.V. N 5 3

mp gliss. p mf p f mp

3 3 3

p mp mf mp

pp mf

rit. poco a poco

5

29

gliss. *8va* *tr* *loco* *gliss.* *8va* *tr* *5* *gliss.* *8va* *tr*

mf *f* *mf* *mf* *f* *f*

S.V.

mf *p* *f* *mf* *gliss.*

3 *tr* *3* *mp* *3* *tr*

f *mp* *mf*

32

lento, libero

sempre espr.
con vibr.

pp *mf* *mf* *mf*

S.P. S.P. N

3 *7* *7* *7*

mp *mf* *gliss.*

tr *3* *tr*

mp *mp*

35

gliss. *(m)*

p

very free, *espr.*
tr

ppp *mp* *tr*

mp

poco agitato S.P.

mf

7

7

7

7

mf

N → S.P.

mf

gliss.

6

6

6

tr

sempre libero, ma agitato

tr (overblow)

f poss.

mp

p

f poss.

11

pizz. + arco

f

7

10

N → S.P.

tr

disperato
S.V.

con vibr.

40

poco a poco a tempo...

(♩ = ~56)

Measures 40-41 of a musical score. The score is written for three staves: Treble, Bass, and Piano. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. Measure 40 features a Treble staff with a half note B-flat, a Bass staff with a half note B-flat, and a Piano staff with a half note B-flat. Measure 41 features a Treble staff with a half note B-flat, a Bass staff with a half note B-flat, and a Piano staff with a half note B-flat. The score includes various musical notations such as gliss., ff, p, f, and 5.

rit.

gliss.

42

Measures 42-43 of a musical score. The score is written for three staves: Treble, Bass, and Piano. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. Measure 42 features a Treble staff with a half note B-flat, a Bass staff with a half note B-flat, and a Piano staff with a half note B-flat. Measure 43 features a Treble staff with a half note B-flat, a Bass staff with a half note B-flat, and a Piano staff with a half note B-flat. The score includes various musical notations such as gliss., mf, p, dolce S.T., and 6.

più grandioso
con vibr.

45

Measures 44-45 of a musical score. The score is written for three staves: Treble, Bass, and Piano. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. Measure 44 features a Treble staff with a half note B-flat, a Bass staff with a half note B-flat, and a Piano staff with a half note B-flat. Measure 45 features a Treble staff with a half note B-flat, a Bass staff with a half note B-flat, and a Piano staff with a half note B-flat. The score includes various musical notations such as mf espr., N, S.V., con vibr., and 3.



47

S.V. vibr. → S.V.

gliss. (tr)

mf p mp

rit.

gliss.

S.P. 5

N con vibr. S.V. con vibr.

espr. gliss. (tr)

mf

gliss.

dolce 15^{mo}

mp

dolce, a tempo (♩ = ~56)

con vibr. S.V. con vibr. S.V. con vibr. S.V. con vibr. S.V.

50

dolce mp

gliss. (tr)

gliss. (tr)

gliss. (tr)

gliss. (tr)

gliss. (tr)

N con vibr. S.V. con vibr. S.V. S.P. con vibr. S.V. con vibr. S.V. S.T.

dolce mp

gliss. (tr)

gliss. (tr)

gliss. (tr)

gliss. (tr)

gliss. (tr)

p

con vibr. S.V. con vibr. S.V. con vibr. S.V. con vibr. S.V.

52

sempre mp

gliss. (tr)

gliss. (tr)

gliss. (tr)

gliss. (tr)

N con vibr. S.V. con vibr. S.V. S.P. con vibr. S.V. con vibr. S.V. S.T.

sempre mp

gliss. (tr)

gliss. (tr)

gliss. (tr)

gliss. (tr)

gliss. (tr)

sempre mp

[illegible]

58

rit.

poco meno mosso, dolce (♩ = ~52)
(vibr.)

mp

N

S.P.

mp jett

p

pp

60

calmatissimo, dolce (♩ = ~44)

S.P. tr.

ppp

slow down freely into rhythm

mp

sempre flessibile

62

lento

mp

dolcissimo

mp

pizz.

mp

5

66

più mosso ma sempre
poco libero (a tempo ♩ = ~56)

dolce

molto vibr.

S.P. delicato

gliss.

mf

N

9

f

keyboard

p

71 *più mosso*
 $\text{♩} = \sim 98$

pp poss.
 S.T. $\xrightarrow{\text{tr.}}$ N

p mp 5 6 7

75 *furioso*

ff N $\xrightarrow{5}$ S.P. *gliss.* 6

f f poss.

78 *furioso*

f poss. *f furioso* N $\xrightarrow{\text{gliss.}}$ S.P. *gliss.* 3

slow down the tremolo *f poss.*

mf 7

81

S.P. S.P. S.T. N

ff *libero* *mf* *mp* *mf*

tr *tr* *tr* *tr* *tr*

mp *f* *mp* *mf*

86

mf *f* *f* *f* *f*

3 *5* *5* *6*

S.P. S.T.

f *f* *f* *f* *f*

tr *tr* *tr* *tr* *tr*

mp *f* *f* *f* *f*

sempre energico *f poss.*

90

gliss. *mp* *mf* *mf* *mf*

S.T. S.P.


tr *tr* *tr* *tr* *tr*

furioso *Sul G* *gliss.* *gliss.* *con violenza*

slow down the tremolo *mf* *ff* *mf* *f* *ff*

3 *5* *5* *5* *5*

95

 più mosso, agitato (♩ = ~66)

98

101

101

tr

p

f poss.

tr

mp

6

6

5

Handwritten musical score for 'The Song of the Lark'. The score is written on two staves, treble and bass clef, in 2/4 time. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The key signature has one sharp (F#). The score includes dynamic markings: *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), and *p* (piano). There are also slurs and fingerings indicated, such as '5' for the fifth finger. The score is divided into measures by vertical bar lines.

Handwritten musical score for 'The Song of the Nightingale'. The score is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is 2/4. The piece begins with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The melody is characterized by long, flowing lines, suggesting a nightingale's song. A glissando (*gliss.*) is indicated in the middle section. The piece concludes with a piano (*p*) dynamic and a final note marked with a fermata. The title 'The Song of the Nightingale' is written in a decorative, cursive font at the top right.

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for voice and piano. The voice part is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The piano part features a prominent melody in the right hand, often marked with a "5" (finger 5) and a slur. The left hand provides a harmonic accompaniment. The score includes dynamic markings such as *mp* (mezzo-piano) and *pp* (pianissimo). The lyrics "The Rose Tree" are written below the voice staff.

7 poco rit. a tempo

7 8 9

First system of the musical score. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'S.P.' (Soprano) with an arrow pointing right. The music features several glissandos (gliss.) and a trill (tr). A fermata is placed over a note. The dynamic marking 'f' (forte) is present. A bracket indicates a five-measure phrase. The system ends with a double bar line and a fermata. The instruction 'Sul D, G' is written above the staff, and 'slow down the tremolo' is written below the staff.

The musical score for 'The Song of the Lark' is presented in two systems. The first system consists of a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegretto' and the time signature is 2/4. The music begins with a piano (p) dynamic, followed by a mezzo-forte (mf) section. The melody is characterized by a series of eighth and sixteenth notes, with a prominent five-measure phrase (marked '5') that is repeated. The second system continues the melody, featuring a forte (f) dynamic and a final five-measure phrase (marked '5'). The score is written in a clear, legible style with standard musical notation.

115

S.P. $\xrightarrow{5}$ N $\xrightarrow{5}$ N $\xrightarrow{5}$

mp $\xrightarrow{5}$ *mp* $\xrightarrow{5}$ *p*

pp

118

meno mosso, libero

f $\xrightarrow{5}$ *mp* $\xrightarrow{5}$ *p* *gliss.* $\xrightarrow{5}$ *mf* $\xrightarrow{5}$ *mp* *gliss.*

S.P. furioso $\xrightarrow{5}$

fff poss.

p $\xrightarrow{5}$ *f*

mf *ff*

121

N *sempre libero* *espr.* $\xrightarrow{5}$ N $\xrightarrow{5}$ S.T.

mp $\xrightarrow{5}$ *mf* $\xrightarrow{5}$ *pp*

ppp $\xrightarrow{5}$ *mf* $\xrightarrow{5}$ *mf* $\xrightarrow{5}$

più mosso

(♩ = ~ 98)

*furioso**ff*

S.T. → N

f

5

5

6

128

7

sempre ff

9

10

sempre f

6

7

130

N → S.T.

mf

N → S.P.

*f**f*

10

10

10

10

9

p

double trill
tr

133

rit.

mp

mf

10

9

7

6

6

P

dolce, meno mosso ♩ = ~50

S.V. gliss. gliss.

136 dolente gliss. gliss. gliss. S.V. gliss. 3 gliss. 3 gliss.

mf p mf mp mf

N dolente gliss. gliss. gliss. N S.T. S.P. pizz. arco N

mf p mp mf

mp pp mp mf

3 3 3

8va

con vibr.

140 3 gliss. 3

mf f mf

S.P. 3 S.P. tr gliss.

mf

tr

f

3

poco agitato ma delicato

143 S.V. gliss. gliss. gliss. tr.

mf *f* *f* *f* *mf*

poco agitato ma delicato

N S.V. S.V. N S.P.

tr. gliss. gliss. molto vibr. gliss.

mf *mf* 5

tr. *pp* *mf*

*dolce
dolente*

146 S.V. gliss. gliss. gliss. S.V. gliss.

p *mf* *p* *mf*

S.T.

tr. gliss. N dolente N S.T.

mf *mp* *mf* *gliss.* *gliss.* *gliss.* *p*

mp *pp* *mp* 5 5

con vibr.

149 5 tr.

mf *f* 5

S.T. N S.P.

Sul D gliss. tr. gliss. tr.

mf 5 *f*

5 5 *mp* *mp* *f*

poco agitato ma delicato

143 S.V. gliss. gliss. gliss. tr.

mf *f* *f* *f* *mf*

poco agitato ma delicato

N S.V. S.V. N S.P.

tr. tr. gliss. (♭) gliss. molto vibr. gliss.

mf *mf* 5

tr. *pp* *mf*

146 dolce dolente S.V. gliss. (♭) gliss. (♭) gliss. (♭) S.V. gliss. (♭)

p *mf* *p* *mf*

tr. gliss. (♭) S.T. N dolente (♭) gliss. gliss. gliss. N S.T.

mf *mp* *mf* *p*

mp *pp* *mp* 5 5 5

149 con vibr. 5 tr.

mf *f* 5

S.T. N S.P.

Sul D 5 gliss. tr. gliss. tr.

mf *f* 5

5 5 *mp* *mp* *f*

152

gliss.

gliss.

S.V.

gliss.

N

dolente

N -

→ S.T.

poco più mosso (♩ = ~60)

espt.

nl

155

arco
Sul D
drum

Dr.

N —
arco
Sul G

Sul G

agitato

a tempo
agitato

158

agitato

f

pizz.

Ref

160

agitato *gliss.* ($\sharp\flat$)

ff

agitato

f *gliss.* ($\sharp\flat$) *gliss.* ($\sharp\flat$) *gliss.* ($\sharp\flat$) *gliss.* ($\sharp\flat$)

keyboard *ff* *agitato*

162

gliss. *mf*

gliss. *mf*

mf

165

agitato *gliss.* ($\sharp\flat$)

ff *mf*

meno mosso *dolce* *mf*

agitato *f* *gliss.* ($\sharp\flat$) *gliss.* ($\sharp\flat$) *gliss.* ($\sharp\flat$) *gliss.* ($\sharp\flat$) *mf*

dolce *mp*

ff *p*